



AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/ 9269

Spett.

/

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. SMART CIG ZCC19CF333 CUP F71H11000090001

Risposta a quesito prot. n. 7215 e 7206 del 03 MAGGIO 2016

Area di competenza
Area Gare e Appalti

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica certificata in data 03 maggio 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 7215 del 03 maggio 2016, si rileva quanto segue:

- 1) Si conferma quanto previsto dal bando e dal disciplinare di gara in merito alla garanzia provvisoria;
- 2) Si conferma che le prestazioni tecniche comprese nell'appalto sono quelle di cui al codice D.1 "OPERE DI NAVIGAZIONE INTERNA E PORTUALI", di cui al D.M. n. 143/2013;
- 3) Nella busta B "offerta tecnico-organizzativa", l'offerente deve redigere una relazione in cui l'offerente stesso illustra al massimo 3 servizi relativi ad interventi ritenuti dal concorrente significativi **della propria capacità di realizzare la prestazione oggetto d'appalto**. Nel disciplinare si precisa che la relazione deve far capo direttamente al professionista. Si ritiene che l'avvalimento non sia ammissibile in relazione all'illustrazione dei 3 servizi relativi ad interventi svolti dall'offerente e tesi a dimostrarne la propria capacità di realizzare, in caso di aggiudicazione, la prestazione del servizio oggetto d'appalto. Diversamente opinando si arriverebbe alla paradossale conseguenza per cui la commissione di gara dovrebbe valutare dei progressi servizi svolti non dall'offerente, ma da soggetto terzo, mentre poi il servizio in concreto sarebbe svolto da soggetto, la cui pregressa esperienza non è stata valutata. Esemplificando, è come se ad un concorso per titoli, un candidato presentasse

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.veneziamail@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008





AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

le pubblicazioni di altro soggetto, chiedendo alla commissione di valutarglieli per poi attribuirgli un punteggio, in base non alla propria pregressa esperienza professionale, ma a quella di un soggetto terzo dei cui titoli si è avvalso.

- 4) Ai sensi dell'art. 91, comma 3 del D.Lgs. n. 163/2006, in tutti gli affidamenti di incarichi di progettazione l'affidatario può avvalersi del subappalto per le seguenti attività: indagini geologiche, geotecniche e sismiche, sondaggi, rilievi, misurazioni, picchettazioni, predisposizione di elaborati specialistici e di dettaglio, nonché per la sola redazione grafica degli elaborati progettuali.

I soggetti che possono espletare le prestazioni relative alla progettazione definitiva sono quelli di cui all'art. 90, comma 1, lettere da a) ad h) del D.Lgs. n. 163/2006.

- 5) Si conferma che, ai sensi del paragrafo 17, rubricato "contenuto della busta C – offerta economica e riduzione del numero di giorni di esecuzione del servizio", l'offerente è tenuto ad applicare una riduzione percentuale al tempo fissato dal bando per l'espletamento delle attività di indagine geologica, geotecnica, chimico-fisica, rilievi batimetrici e progettazione definitiva, a base di gara pari a 150 giorni.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torticella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008



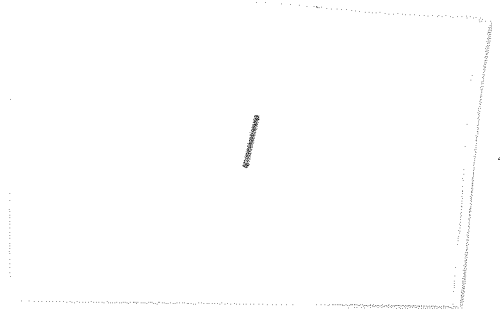
PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/9278

Spett.



Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. SMART CIG ZCC19CF333 CUP F71H11000090001

Risposta a quesito prot. n. 8332 del 24 maggio 2016

Area di competenza
Area Gare e Appalti

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica in data 24 maggio 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 8332 del 24 maggio 2016, si rileva quanto segue:

- 1) Si conferma che in relazione al requisito richiesto al punto 16.2. del bando di gara, in caso di raggruppamenti temporanei, tale requisito deve essere posseduto cumulativamente dal raggruppamento ed è necessario e sufficiente che la mandataria possieda i requisiti in misura percentuale superiore rispetto a ciascuna delle mandanti.
- 2) In caso di associazione temporanea con operatore economico straniero, non sono previste deroghe od eccezioni rispetto agli obblighi vigenti per gli operatori economici italiani.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.veneziamail@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008





AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/9277

Spett.

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. CUP F71H11000090001

Risposta a quesito prot. n. 8939 del 08 giugno 2016

Area di competenza
Area Gare e Appalti

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica in data 07 giugno 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 8939 del 08 giugno 2016, si rileva quanto segue:

- 1) Un operatore economico stabilito in uno Stato diverso dall'Italia produce documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi Paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti dal bando e disciplinare di gara per la partecipazione degli operatori economici italiani alla procedura aperta.
- 2) In materia di PASSOE non esiste un regime derogatorio per gli operatori economici esteri, ai fini della partecipazione alla procedura aperta è richiesta l'attestazione di pagamento del contributo a favore dell'ANAC, non rileva il soggetto che lo ha posto in essere, è necessaria e sufficiente la corrispondenza con il CIG della procedura aperta.
- 3) Si conferma quanto previsto dal bando di gara circa il possesso dei requisiti di gara in caso di raggruppamento temporaneo.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.veneziamail@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008





AUTORITÀ PORTUALE
DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/9274

Spett. /

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. SMART CIG ZCC19CF333 CUP F71H11000090001

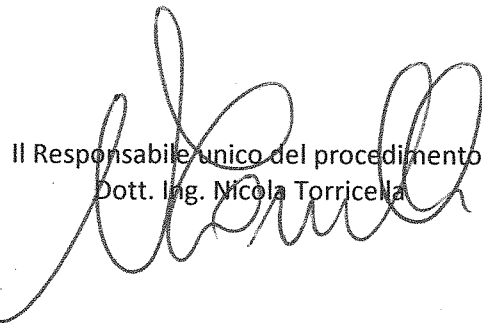
Risposta a quesito prot. n. 8744 del 01 giugno 2016

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica in data 01 giugno 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 8744 del 01 giugno 2016, si rileva quanto segue:

- 1) La non frazionabilità di cui all'art. 261, comma 8 del D.P.R. n. 207/2010, in relazione al requisito di cui all'art. 263, comma 1, lettera c), riprodotto dal bando di gara, al punto 16.3, comporta che, in caso di raggruppamenti temporanei, non è possibile che il possesso del requisito risulti dalla sommatoria delle frazioni di requisito possedute dai componenti il raggruppamento.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella



Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008





AUTORITÀ PORTUALE
DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/9273

Spett.

/ it

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. CUP F71H11000090001

Risposta a quesito prot. n. 9164 del 14 giugno 2016

Area di competenza
Area Gare e Appalti

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica in data 13 giugno 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 9164 del 14 giugno 2016, si rileva quanto segue:

- 1) Si rimanda a quanto previsto e disciplinato nel disciplinare di gara in merito alle modalità di presentazione della documentazione ed alle modalità di presentazione delle offerte e per quanto non previsto al D.Lgs. n. 163/2006 ed al D.P.R. n. 445/2000, sulla documentazione amministrativa.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



AUTORITÀ PORTUALE
DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/ 9272

Spett.

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. CUP F71H11000090001

Risposta a quesito prot. n. 8579 del 30 maggio 2016

Area di competenza
Area Gare e Appalti

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica in data 27 maggio 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 8579 del 30 maggio 2016, si rileva quanto segue:

- 1) Non è possibile dimostrare il possesso dei requisiti tramite servizi svolti in subappalto.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



AUTORITÀ PORTUALE
DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/9271

Spett.

/

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A. CUP F71H11000090001

Risposta a quesito prot. n. 8880 del 07 giugno 2016

Area di competenza
Area Gare e Appalti

In relazione al Vs. quesito trasmesso tramite posta elettronica certificata in data 07 giugno 2016 ed acquisito al protocollo della scrivente al n. 8880 del 07 giugno 2016, si rileva quanto segue:

- 1) In relazione alla partecipazione alla procedura aperta di cui all'oggetto da parte di operatore economico non italiano, si rimanda alla vigente normativa sui soggetti che possono espletare le prestazioni progettuali a favore di amministrazioni aggiudicatrici in materia di lavori pubblici ed alle disposizioni contenute nel D.Lgs. n. 163/2006 in materia di operatori economici stabiliti in Stati diversi dall'Italia.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE



AUTORITÀ PORTUALE DI VENEZIA

Venezia, 15-6-16
Prot. 46420-GARE-DTEC/9270

Spett.

/

Procedura aperta per l'appalto del servizio di progettazione definitiva dei lavori di realizzazione della piattaforma d'altura al Porto di Venezia e terminal container Montesyndial – 2° lotto funzionale – fase A

Risposta a quesito prot. 7083 del 29/04/2016

Ai sensi dell'art. 90, comma 1 del D.Lgs. n. 163/2006, le prestazioni relative alla progettazione definitiva di cui alla procedura aperta in oggetto possono essere espletate solo dai soggetti ivi indicati.

Negli affidamenti di incarichi di progettazione, l'affidatario può avvalersi del subappalto per le attività relative alle indagini geologiche, geotecniche e sismiche, a sondaggi, a rilievi, a misurazioni e picchettazioni, alla predisposizione di elaborati specialistici e di dettaglio, nonché per la sola redazione grafica degli elaborati progettuali, restando comunque impregiudicata la responsabilità del progettista.

Distinti Saluti

Il Responsabile unico del procedimento
Dott. Ing. Nicola Torricella

Autorità Portuale di Venezia
Santa Marta, Fabbricato 13
30123 Venezia
T +39 041 533 4111
F +39 041 533 4254
CP 91 Venezia 12
30121 Venezia
P.IVA e CF 00184980274

apv@port.venice.it
www.port.venice.it

PEC
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata
ISO 14001:2004 - ISO 9001:2008



PORTO DI VENEZIA
DOVE LA TERRA GIRA INTORNO AL MARE